LESSON 19

手袋(てぶくろ)が欲(ほ)しいんですが

Tebukuro ga hoshiin desu ga

दस्ताने चाहिए।

नाटिका

タム ताम	：あのう、すみません。 Anoo, sumimase͞n.	अ, माफ़ कीजिए।
	手袋(てぶくろ)が欲(ほ)しいんですが。 Tebu͞kuro ga hoshi͞in de͞su ga.	दस्ताने चाहिए।
店員(てんいん) दुकानदार	：手袋(てぶくろ)はこちらです。 Tebu͞kuro wa kochira de͞su.	दस्ताने यहाँ हैं।
ミーヤー मी या	：これ、あったかそう。 Kore, attakaso͞o.	ये, गर्म लगते हैं।
タム ताम	：いいですね。 I͞i de͞su ne.	अच्छे हैं।
	これ、いくらですか。 Kore, i͞kura de͞su ka.	ये, कितने के हैं?
店員(てんいん) दुकानदार	：1,900円(えん)です。 Sen-kyuuhyaku͞-en de͞su.	1900 येन के।
タム ताम	：カードは使(つか)えますか。 Ka͞ado wa tsukaema͞su ka.	कार्ड का इस्तेमाल कर सकते हैं?
店員(てんいん) दुकानदार	：はい、使(つか)えます。 Ha͞i, tsukaema͞su.	जी, कर सकते हैं।

शब्दावली

- 手袋(てぶくろ) दस्ताने — tebu͞kuro
- 欲(ほ)しい चाहिए — hoshi͞i
- こちら यहाँ — kochira
- あったかい गर्म — attaka͞i
- カード कार्ड — ka͞ado
- 使(つか)う इस्तेमाल करना — tsukau

©NHK WORLD-JAPAN

मुख्य वाक्यांश

手袋(てぶくろ)が欲(ほ)しいんですが。

Tebuꜜkuro ga hoshiꜜin deꜜsu ga.

दस्ताने चाहिए।

क्या खरीदना है यह बताने के लिए दुकानदार से कहें "[चीज़] ga hoshiin desu ga"। "hoshii" का अर्थ है "चाहिए"। इसमें "n desu ga" जोड़कर आप अपनी बात समझा सकते हैं और सुनने वाले से मदद करने का अनुरोध कर सकते हैं। ऐसे वाक्य में अन्तिम शब्द का स्वर नीचे रखते हैं।

अभ्यास करें!

あのう、すみません。北海道(ほっかいどう)のお土産(みやげ)が欲(ほ)しいんですが。

Anoo, sumimaseꜜn. Hokkaꜜidoo no omiyage ga hoshiꜜin deꜜsu ga.

अ, माफ़ कीजिए। होक्काइदो का उपहार चाहिए।

そうですね。このお菓子(かし)はいかがですか。

Soꜜo deꜜsu ne. Kono okaꜜshi wa ikaꜜga deꜜsu ka.

अच्छा। ये मिठाई कैसी रहेगी?

कोशिश करें!

あのう、すみません。～が欲(ほ)しいんですが。

Anoo, sumimaseꜜn. ～ga hoshiꜜin deꜜsu ga.

अ, माफ़ कीजिए। XXX चाहिए।

① **風呂敷(ふろしき)**

furoshiki

सामान बाँधने का पारम्परिक कपड़ा

② **傘(かさ)**

kaꜜsa

छतरी

सहज वाक्य

カードは使(つか)えますか。

Kaꜜado wa tsukaemaꜜsu ka.

कार्ड का इस्तेमाल कर सकते हैं?

क्रेडिट कार्ड का इस्तेमाल कर सकते हैं या नहीं यह पूछने के लिए इस वाक्य का उपयोग करें। "tsukaeru" यानी "इस्तेमाल कर सकना" क्रिया "tsukau" यानी "इस्तेमाल करना" का सक्षम रूप है।

©NHK WORLD-JAPAN

हारु जी की सलाह

जापान में क्रेडिट कार्ड का उपयोग

जापान में ऐसी दुकानें बढ़ रही हैं जहाँ नकद के अलावा क्रेडिट कार्ड या भुगतान के अन्य तरीके भी स्वीकार किए जाते हैं।

©Don Quijote

लेकिन कुछ दुकानें केवल नकद ही लेती हैं। जापान में घूमते समय थोड़ी-बहुत नकदी साथ रखना अच्छा है।

कुछ डाक घरों और कन्वीनियंस स्टोरों में ऐसी एटीएम मशीनें भी होती हैं जिनसे आप क्रेडिट कार्ड से पैसे निकाल सकते हैं।

उत्तर

① あのう、すみません。風呂敷（ふろしき）が欲（ほ）しいんですが。 Anoo, sumimase꜔n. Furoshiki ga hoshi꜔in de꜔su ga.

② あのう、すみません。傘（かさ）が欲（ほ）しいんですが。 Anoo, sumimase꜔n. Ka꜔sa ga hoshi꜔in de꜔su ga.

 ©NHK WORLD-JAPAN